



**KIRUNA KOMMUN**  
Socialförvaltningen

## **INFORMASUUNI**

## **KIRUNAN KUNNASTA**



**Ko oon tarve avusta ja tuesta**



Se saattaa merkitä suuren askelheen ja suuren muutoksen - ette huomata ette sitä ei pysty kaikkia tekheen itte niinku sitä oon harjaintunnu. Sitä tarttee tukea erilä laila ette pärjätä omassa arkipäivässä, se saattaa joskus olla tilapäisesti elikkä joskus pitemälle aijale.

Sosiaalipalvelu mainittee kolme tehtävää sosiaalile kotipalvelulle. Ko sitä saihrauen, toimintarajotuksen elikkä ikämuutoksitten takia ei ennää pysty hoithaan jokapäivästä elämää niin sulla oon oikeus avustuksheen ette saattaa asua jäljelä kotona elikkä hoito- ja huoltoasunossa.

Se joka saapii avustusta oon vieläki vastuulinen ittestä ja omasta tilantheesta. Tarkotus avustuksen kansa oon ette vahvistaa etelytyksiä ette ellää riippumattoman elämän. Se merkittee ette avustus, niin pitkälti ko maholista, suunnitelthaan apuna itteavule.

Tarkotus tarvearvostelusta oon ette avustuskäsitteliä sisiaalihallituksesta ja se joka hakkee avustusta yhdessä tutkivat ja suunnittelevat tarpheita jotka oon olemassa ja formyleeraavat tavotheet avustukselle.

Se oon avustuskäsitteliä joka ottaa päätökset virkailiavastuuella. Jos tet että saata sopia tarpheista ja tavotheista, sillä joka hakkee avustusta oon oikeus valittaa päätöstä Hallinto-oikeutheen. Hakialla oon oikeus saaja apua kirjottamhaan valituksen.

### **Näin se tehhään**

Sosiaalipalvelulaki säättää sinun oikeuen aphuun ja sitä kuttuthaan avustukseksi. Meän tavote oon ette tehä tarkat tutkimukset siitä mitä ja kuka sinun tarpheita pystyy tyytyttämhään.

Kunnan avustuskäsitteliä tekkee intivityellin tarkastuksen ette saattaa ratkasta jos sulla oon oikeus saaja avustusta.

Met tehämä kansa arvostelun sinun resyrsistä. Mitäs sie itte pystyt tekheen? Met kattoma kansa niitä resyrsiä jotka oon sinun ympäristössä. Sinun tarpheita piain mennee järjestää muula laila, sinun pere, muut omhaiset, likhiiset, krannit, kaverit - net oon kaikin arvokhaita resyrsiä jotka piain saattavat auttaa.

**Avustus saattaa olla**



### **Kotipalvelu:**

Kotipalvelu on kokoelmanimi eri toimile. Laajuus avusta saattaa vaihtella jonku tiiman kuukauessa useamphaan käynthiin päivässä. Apu on tärkeä ette maholistaa jäljeläasumista kotona. Apu saattaa esimerkiksi olla apu korjaamisen, vaatheenhoijon, ostoksitten, ruanpion ja henkilökohtasen hoijon kansa.

### **Turvalarmi:**

Turvalarmi on avustus joka on tarkotettu henkilöile joilako saihrauen elikkä toimintarajotuksen takia riskeeraavat ette joutua aputilantheesheen, esimerkiksi korkea lankeamisriski elikkä epäturvalisuus. Helpon instalasuunin kautta tavalisheen telefooniverkosthoon/mupiliverkosthoon ja larmiknapila joka kannethaan matkassa sie saatat päästä yhtheytheen henkilökunnan kansa jos sattus tapahtumhaan akytti tilane jossako sie tarttet apua.

**Sie otat yhteyttä Avustuskäsitteliän** ko sie halvaat hakea toimia Sosiaalipalvelulain kautta elikkä jos sie halvaat lissää informasuunia minkälaiasta apua ja mitä palveluja sosiaalihalinto saattaa tarjota

Ette päästä yhteytheen avustuskäsitteliän kansa sie soitat  
**0980-756 56**

Sie saatat soittaa maanantai- perjantai kl 09.00-12.00 välisennä aikana ja tiistai 13.00–14.00 välisennä aikana.

### **Kohtaamispaikka**

Päivätoiminta on sulle joka asut ortinäärissä asunossa ja jollako on temensisaihraus. Ette saaja maholisuuen tulla tänne sitä häätyy saaja päätöksen siittä avustuskäsitteliän kautta. Toiminta on Thulegatan 24 (Thulegården/Thuletalo).

### **Kohtauspaikka**

Päivätoiminalla ei ole erityistä päämääräryhmää, kaikin on tervetulheita. Sosiaalile stimylansile ja sosiaalile yhtheyle ulkopuolela kotoa. Se on auki ja sielä on henkilökuntaa maanantaista perjantaihiin. Toiminta on Thulegatan 24 (Thulegården/Thuletalo). Sielä on maholisuus ostaa fiikkaa.

### **Kotisaihraanhoito**



Kunnala on vastuu kaikista terveys- ja sairaaanhoitotoimista kotona joitako tistriktisairaaanhoitaja, työterapeutti ja siukkajymnasti tekevät. Se jällaa:

- Henkilöitä jotka on 18 vuotta ja vanheemat
- Niin suunitelttuja ko ei suunitelttuja käyntiä koissa, siiheen räknätty rehapiliteerinki ja hapiliteerinki
- Apuvälihneitten määräys
- Sovitus asuntomiljööstä ja toistus asuntosovituksesta

Maakäräjällä on vastuu niinku ennen lääkärintoimista ja muista toimista spesiaalifynksuunista. Terveyskeskuksilla ja suurikeskuksilla on auki niinku tavalisesti ja ottavat vasthaan potihlaita käynile ja hoijole. Net jotka tarttevat terveys- ja sairaaanhoitoa pitävät **ensi siassa** kääntyä heän terveyskeskusthaan. Ko sitä **ei** ominens elikkä tuela pääse terveyskeskusthaan sitä saattaa saaja apua kotona.

### **Kontaktitietoja sinun kotipalvelutiimiin**

- **Luossavaara:** tistriktisairaaanhoitaja, 0980-756 34
- **Centrala:** tistriktisairaaanhoitaja, 0980-756 29
- **Raket:** tistriktisairaaanhoitaja, 0980-756 28 och 0980-756 32
- **Berga:** tistriktisairaaanhoitaja, 0980-756 31
- **Triangel:** tistriktisairaaanhoitaja, 0980-706 84
- **Tistriksityöterapeutti:**  
0980-756 36 eller 0980-703 78
- **Tistriksiukkajymnasti:**  
0980-703 73 eller 0980-755 28

#### **Itänen kunnanosa:**

- **Tistriktisairaaanhoitaja:** 0980-756 41 elikkä 0980-756 37
- **Tistriksityöterapeutti:** 0980-756 95
- **Tistriksiukkajymnasti:** 0980-701 02

Telefooniaika arkipäivinä 08.00-09.00. Arkipäivät jälkhiin kl.17.00 ja pyhäpäivät sie soitat 1177, sairaaanhoitoneuvonthon.



## Asumissovitus

Sie saatat hakea asumissovitusavustusta ette sovittaa ja kompleterata fasta toimintoja sinun asunossa ja sen yhteydessä. Tarkotus avustuksen kansa oon ette antaa henkilöile joilako oon pitkänaijan elikkä pysyvät toimintarajotukset maholisuuen ittenhäisheen elähmään omassa asunossa. Yks etelytys oon kuitenkin ette toimenpito oon tarpheelinen ette asunto oon tarkotuksenmukhainen toimintarajotetulle.

Asuntosovituskäsitteliiä saattaa antaa lissää informasuunia asuntosovitusavustuksesta ja mitä asiakirjoja pittää jättää sisäle.

Tfn: **0980-756 56**

Telefooniaika maanantai-perjantai kl 09.00-12.00 ja tiistaina kl 13.00-14.00

## Omhaistuki

Onkos sulla omhainen/likhiinen joka tarttee sinun tukea? Se saattaa olla perhejäsen, sukulainen, kranni elikkä kaveri. Sie saatat kääntyä omhaistukian työ jos sie halvaat neuoja, tukea, informasuunia, ohjausta elikkä jos sie vain halvaat jonku ulkopuolisen kansa praatia. Se saattaa tapahtua telefonin kautta, kotona sinun tykönä elikkä omhaistukian paikassa. Ei kukhaan muu saa tiethoon mistä tet puhutta, se oon salhaisuenuenvelvolisuuen alla. Kontakti oon ilmainen.

### **Kääny sitten tänne:**

Omhaiskonsylentti

Viola Tiensuu

Telefooni: 0980-756 62

Sähkö-posti: [vtie@kiruna.se](mailto:vtie@kiruna.se)



## Mitäs se maksaa?

Makso toimista joitako sulle myönethään otethaan kunnan fasta taksan mukhaan. Jos sulla oon kysymyksiä maksoista sie olet tervetullu käänthyyn meän maksokäsitteliöitten työ

Tfn: **0980-703 80, 0980-705 97** eller **0980-756 06**

Makso kotikäynistä tistriktisaihraanhoitajalta/  
työterapeytiltä/siukkajymnastilta otethaan taksan mukhaan. Tämä ei jällaa kotihoitopotihlaita.

## Holhooja

Jos sie saihrauen, toimintarajotuksen elikkä heikontunheen terhveys-tilantheen takia tarttet apua ette valvoa Sinun oikeutta sie saatat saaja apua holhoojalta.

Hakemuksen holhoojasta sie saatat tehdä itte, likhiinen omhainen, sosiaalipalvelu, saihraanhoito elikkä joku muu joka oon sulle likhiinen. Holhoojaa ei saa määrätä ilman suostumista päämieheltä (se joka tarttee holhoojaa) jos terhveystilane ei sitä estä. Jos sitä ei saata jättää suostumista holhoojaisuele se häätyy näkyä lääkarintoistuksessa. Ilmotus holhoojan tarpheesta lähätethään yliholhoojakontturhiin. Sie saatat itte esittää jonku jonka sie tykkäät soppii. Henkilökunta yliholhoojakontturilla tutkii sitten tarpheen. Jos ei ole ommaa ehotusta holhoojasta niin yliholhoojalautakunta ehottaa sopevan henkilön tehtävälle. Hakemus lähätethään sitten käräjäoikeutheen joka päättää jos holhoojaa tarttee.

Ota yhteyttä yliholhoojakontturin kansa jos sie tarttet lissää tietoa.

Tfn: **0980-796 21**

Telefooni- och käyntiaijat:

Maanantai-keskiviikko kl 9.30–11.30

Tuorestai kl 14.00–16.00.

Perjantai kl 9.30-11.30

Sähköposti: [ofn@kiruna.se](mailto:ofn@kiruna.se)



Käyntiä käyntiajoitten ulkopuolella varataan puhelimen eli sähköpostin kautta.  
Käyntiosasto Stadshuset, Stadshusetorget 1

## **Avustusta hoito- ja huoltoasumisena**

Kirunan Kunnassa on tänä päivänä 312 lääkenheittä hoito- ja huoltoasumisissa. Lääkenheetit on niile jotka tarttevat hoitoa, huoltoa ja palvelua vuorokauet ympäri. Net eri asunot täyttävät eri tarpheita ja jokhaisessa asunossa on saihraanhoitajia, työterapeyttä ja siukkajymnastia saatavissa.

Hakemus ette saaja siirtyä hoito- ja huoltoasunthoon tullee useasti aktyelliksi ko tarve valvonasta ja huolosta, elikkä vaatimukset turvalisuudesta ja varmuudesta, päätethään olevan niin suuret ette se ei ole ennää maholista asua omassa koissa kotipalvelun avula.

Se jollako on toivomus ja tarve siirtyä hoito- ja huoltoasunthoon häätyy hakea sen avustuskäsitteliän tyköä. Ota yhtheyttä avustuskäsitteliän kansa jos halvaat saaja lissää tietoa ja tietää kunka hakemusta tehään.

Joskus on vissiä toivomuksia ette saaja siirtyä erityisheen asunthoon. Kunnan asunosovittelija, joka jakkaa lääkenheetit, ottaa huomioon toivomukset niin pitkälti ko maholista mutta ko kysyntö lääkenheetistä on suurempi ko tarjonta niin tyhjät lääkenheetit hätyy jakkaa huoltotarpheitten mukhaan ensi siassa. Se tarkottaa ette toivomukset erityisestä asunosta tulevat toisessa siassa.

Tyhjät lääkenheetit jaethaan sille jollako sinä päivänä on suuriin tarve huolosta ja palvelusta ja sille tarjothaan hoito- ja huoltoasuntoa. Se on siis aktyelli huoltotarve, eikä se joka on oottanu pittiimän aijan, joka päättää kelle tarjothaan leetissä oleva lääkenheetti.

Henkilökohtaset omasuuet niinku omat vaatheet, lääkkeet, lääkelista ja tualettikamphet pitävät olla matkassa ko sitä siirtyy sisäle.

Kaikila jotka asuvat hoito- ja huoltoasunossa on oma hyrykontrahti.



## **Hoito- ja huoltoasunot jotka tänä päivänä oon Kirunan Kunnassa**

**Blomstergården** Abrahamsvägen 9, Vittangi  
24 lääkenheettiä jaettu kahtheen kerroksheen

**Ängsgården** Centralvägen 8, Vittangi  
14 lääkenheettiä yhelä plaanila. Yks lääkenheetti jossako oon kaks helpotuspaikkaa

**Videgården** Karesuando  
10 lääkenheettiä yhelä plaanila ja yks helpotuslääkenheetti

**Fjällgården** Geologgatan 12  
16 lääkenheettiä jaettu kahtheen kerroksheen.

**Rosengården** Thulegatan 21B  
33 lääkenheettiä jaettu kahtheen kerroksheen

**Solbacken** Thulegatan 29 (liittyy sairaalhan)  
36 lääkenheettiä jaettu kahtheen kerroksheen

**Gläntan** Glaciärvägen 8 A-D oon Minuriteettiasunto saamenkieltäpuhuville ja suomenkieli/meänkieli  
32 lääkenheettiä kahela kerroksella ja jaettu nelhjään pienemphään osasthoon

**Mysinge** Ljungplan 1A  
Tähään kuuluu kolme taloa, Mysinge Gård, Mysinge Backe ja Mysinge Strand. Kaikki kolme taloa oon kiini toisissa.  
Yhtheens oon 59 lääkenheettiä jaettu niishiin kolhmeen talhoon.

**Movägen** Movägen 28 A-J  
99 lääkenheettiä jaettu kymmentheen flyykelhiin johonka mahtuu lyhyaika-asuntoki.

Paikkaa lyhyaika-asunthoon saatethaan myöntää sulle jollako oon suuri huoltotarve vuorokauen ympäri ja jotako justhiins sinä hetkenä ei saateta antaa kotona. Se saattaa olla ette sie tarttet aikaa toipumisheen ette saattaa lähteä takashiin kotia, perustaksi avustuskäsitteliälle jatkuvalla tutkimukselle ja ette helpottaa tukemista omhaiselle joka hoitaa likhiistä kotona.





## Kuljetuspalvelu

Kuljetuspalvelu on osa kolektiivitrafikista sille jollako toimintarajotuksen vuoksi on suuria vaikeuksia liikkua ja/elikkä reisata ylheisitten komynnikasuunitten kansa. Hakiolla pittää olla toimintarajotus joka räknäthään kestävävän vähhiinthääns kolme kuukautta. Se on toimintarajotuksen koko joka päättää jos sulla on oikeus kuljetuspalveluun. Kuljetuspalvelua ei mene myöntää sen vuoksi ette ylheistä kuljetuspalvelua ei ole olemassa. Sille, joka tarttee apua reisun aikana, saatethaan myöntää seuraajaa. Jos kuljetuspalvelututkintoa tarttee kompleteerata läketietheelisellä selvityksellä sinun käsitteliiä tahtoo ette sie otat yhtheyttä hoijon kansa.

Kuljetuspalvelukäsitteliiä RKM (Rekiunaali Kolektiivi Trafikivirasto Norrbotteni)

Tfn: **0926-752 77**

Tilata kuljetuspalvelua

Tfn: **0926-756 77**

Siukkareisut

Tfn: **020-96 00 96**

## Parkeerinkilupa

Kirunan Kunta saattaa myöntää erityisen parkeerinkiluvan sulle joka olet liikuntarajotettu. Liikuntarajotetulle joka ei itte aja kuljetusneuvoa myönethään parkeerinkilupa vain jos on erityisiä syitä. Semmonen syy saattaa olla ette se liikuntarajotettu tarttee kuskan apua ko hään on kuljetusneuvon ulkopuolela. Jos saapii luvan perustuu praksishiin jotka Ruottin Kunnat ja Maakäräjä on ottanheet esile. Jos tarttet lupahakemksen ota yhtheyttä Miljöö- ja rakenushallinon kontturin kansa elikkä trafiki-insinöörin kansa Kirunan Kunnassa. Sisälejäätetyt hakemustiot tulhaan käsittelheen jällaavitten ohjeitten mukhaan Julkisuus- ja Sekretessilaissa.

### Kontakti:

Miljöö- ja rakenushallinon kontturi

tfn: **0980-701 40**, elikkä

Trafiki-insinööri

tfn: **0980-707 29, 0980-704 40** elikkä **0980-702 87**



**Sie saatat kansa saaja tukea vapaehto- ja  
käyttäjäorkanisasuunitten ja seurakunnitten kautta ja sie  
saatat kääntyä:**

Pansunääriorkanisasuuhniin, Temensiföreninkhiin, Ruottin Puna  
Risthiin ja muihiin vammaisföreninkhiin.

Net oon töissä erilä laila ja tukevat omhaisia  
Ota yhtheyttä itten kunki orkanisasuunin/föreninkin kansa

### **Seurakunthiin**

Tiakoonit ja papit oon sulle joka tarttet jonku kansa puhua.  
Ota yhtheyttä itten kunki seurakunnan kansa.

